

DECEMBER 7, 2020

Minutes of the regular meeting of the Township of Gore's Municipal Council held **IN CAMERA** as authorized by Order No. 2020-004 and 2020-029 by the Minister of Health and Social Services. The meeting is held on **Monday December 7, 2020 at 8 p.m.** by means of telephone and video conferencing.

ARE PRESENT BY MEANS OF TELECOMMUNICATION:

Councillors: Donald Manconi (audio conference), Clark Shaw (videoconference), Alain Giroux (videoconference), Shirley Roy (videoconference), Anik Korosec (audio conference) and Anselmo Marandola (videoconference) forming a quorum and presided over by the Mayor, Scott Pearce (videoconference).

The general Manager, Julie Boyer and the Secretary-treasurer, Sarah Channell are also present by way of videoconferencing.

CALL TO ORDER

The mayor calls the present meeting to order at 8 p.m.

2020-12-268

ADOPTION OF THE AGENDA

WHEREAS the members of the council have familiarized themselves with the agenda of the present meeting;

IT IS **MOVED** BY: Councillor Donald Manconi
SECONDED BY: Councillor Shirley Roy
AND RESOLVED unanimously by Councillors (6):

TO ADOPT the agenda of the present meeting as presented.

CARRIED

2020-12-269

AUTHORIZATION TO HOLD THIS REGULAR COUNCIL MEETING IN CAMERA

WHEREAS Order number 2020-004 and 2020-029 from the Minister of Health and Social Services allows the Council to sit in camera and authorizes its members to take part, deliberate and vote at a meeting by any means of communication;

WHEREAS it is in the public's interest and it is to protect the health of the population, the members of the Council and the municipal officers that this meeting be held in camera and that the members of the council and the municipal officers be authorized to attend, take part, deliberate and vote by means of videoconferencing.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Anik Korosec
SECONDED BY: Councillor Clark Shaw
AND RESOLVED unanimously by Councillors (6):

TO AUTHORIZE the present meeting to be held in camera and to authorize the members of the council and the municipal officers to participate by telephone conferencing or by videoconferencing.

TO ALLOW this meeting to be recorded and published on the Municipality's web site so that any interested person can watch it.

CARRIED

2020-12-270 ADOPTION OF THE MINUTES OF THE REGULAR MEETING HELD NOVEMBER 9, 2020

WHEREAS the minutes of the regular meeting held November 9, 2020 were given to council members at least seventy-two (72) hours before this meeting;

WHEREAS council members declare having received and read them.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Alain Giroux

SECONDED BY: Councillor Anselmo Marandola

AND **RESOLVED** unanimously by Councillors (6):

THAT the minutes of the regular meeting held November 9, 2020 are approved as submitted.

CARRIED

SUBJECTS ARISING FROM THE MINUTES

None

FIRST QUESTION PERIOD

The Mayor invites the public to send in their questions in writing directly to the Municipality or communicate with him by phone.

DEPOSIT OF THE PUBLIC REGISTER OF DECLARATIONS REGARDING DONATIONS AND OTHER BENEFITS

The Secretary-Treasurer tables with council the public register of declarations regarding donations and other benefits made by/to one or more members of the council as per article 6 of the Act respecting ethics and professional conduct in municipal matters (RLRQ, c. E-15.1.0.1).

The secretary-treasurer mentions that no items have been declared on this register since November 2019.

NOTICE OF MOTION, PRESENTATION AND TABLING OF DRAFT BY-LAW 201-01 ESTABLISHING STANDARDS APPLICABLE TO THE CONSTRUCTION OF STREETS AND THEIR MUNICIPALIZATION

Notice of motion is given by Councillor Anselmo Marandola that, at a subsequent meeting of the council, **BY-LAW 201-01 ESTABLISHING STANDARDS APPLICABLE TO THE CONSTRUCTION OF STREETS AND THEIR MUNICIPALIZATION** will be adopted;

Councillor Anselmo Marandola tables the draft of **BY-LAW 201-01 ESTABLISHING STANDARDS APPLICABLE TO THE CONSTRUCTION OF STREETS AND THEIR MUNICIPALIZATION** at the present meeting;

Copies of the draft by-law are made available to the public on the Municipality's Web site before the meeting;

Mr. Scott Pearce, Mayor, presents the draft by-law to the members of council and staff present.

NOTICE OF MOTION, PRESENTATION AND TABLING OF DRAFT BY-LAW 203 TO DECREE THE ANNEXATION OF A PART OF THE TERRITORY OF THE TOWNSHIP OF WENTWORTH

Notice of motion is given by Councillor Alain Giroux that, at a subsequent meeting of the council, **BY-LAW 203 TO DECREE THE ANNEXATION OF A PART OF THE TERRITORY OF THE TOWNSHIP OF WENTWORTH** will be adopted;

Councillor Alain Giroux tables the draft of **BY-LAW 203 TO DECREE THE ANNEXATION OF A PART OF THE TERRITORY OF THE TOWNSHIP OF WENTWORTH** at the present meeting;

Copies of the draft by-law are made available to the public on the Municipality's Web site before the meeting;

Mr. Scott Pearce, Mayor, presents the draft by-law to the members of council and staff present.

NOTICE OF MOTION, PRESENTATION AND TABLING OF DRAFT BY-LAW 241 DECREEEING THE TAXATION, COMPENSATION AND PRICING RATES FOR MUNICIPAL SERVICES FOR THE 2021 FISCAL YEAR

Notice of motion is given by Councillor Donald Manconi that, at a subsequent meeting of the council, **BY-LAW 241 DECREEEING THE TAXATION, COMPENSATION AND PRICING RATES FOR MUNICIPAL SERVICES FOR THE 2021 FISCAL YEAR** will be adopted;

Councillor Donald Manconi tables the draft of **BY-LAW 241 DECREEEING THE TAXATION, COMPENSATION AND PRICING RATES FOR MUNICIPAL SERVICES FOR THE 2021 FISCAL YEAR** at the present meeting;

Copies of the draft by-law are made available to the public on the Municipality's Web site before the meeting;

Mr. Scott Pearce, Mayor, presents the draft by-law to the members of council and staff present.

NOTICE OF MOTION, PRESENTATION AND TABLING OF DRAFT BY-LAW 217-01 MODIFYING CONSTRUCTION BY-LAW 217

Notice of motion is given by Councillor Clark Shaw that, at a subsequent meeting of the council, **BY-LAW 217-01 MODIFYING CONSTRUCTION BY-LAW 217** will be adopted;

Councillor Clark Shaw tables the draft of **BY-LAW 217-01 MODIFYING CONSTRUCTION BY-LAW 217** at the present meeting;

Copies of the draft by-law are made available to the public on the Municipality's Web site before the meeting;

Mr. Scott Pearce, Mayor, presents the draft by-law to the members of council and staff present.

2020-12-271

ADOPTION OF THE DRAFT BY-LAW 217-01 AMENDING CONSTRUCTION BY-LAW NUMBER 217

WHEREAS construction by-law number 217, in effect since May 30, 2019, may be amended in accordance with the law;

WHEREAS the purpose of this draft by-law is to apply all the provisions of the Quebec Construction Code, Chapter I Building and National Building Code of Canada 2010 (amended);

WHEREAS a notice of motion and the draft by-law were presented and deposited in accordance with article 445 of the Municipal Code of Quebec on December 7, 2020;

IT IS **MOVED** BY: Councillor Anik Korosec

SECONDED BY: Councillor Shirley Roy

AND RESOLVED unanimously by Councillors (6):

THAT draft by-law 217-01 be adopted as presented.

CARRIED

2020-12-272

REGULAR MUNICIPAL COUNCIL MEETING SCHEDULE FOR THE 2021 CALENDAR YEAR

WHEREAS the Municipal Code of Québec provides that the council must establish, before the beginning of each calendar year, the calendar of its regular meetings for the next year, by establishing the day and time of each meeting.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Clark Shaw
SECONDED BY: Councillor Alain Giroux
AND RESOLVED unanimously by Councillors (6):

THAT the following calendar be adopted with respect to the regular meetings of the municipal council for 2021. These meetings will be held as follows and will begin at 8 p.m.:

Monday, January 11, 2021	Monday, July 5, 2020
Monday, February 1, 2021	Monday, August 2, 2020
Monday, March 1, 2021	Tuesday, September 7, 2020
Tuesday, April 6, 2021	Monday, October 4, 2020
Monday, May 3, 2021	Monday, November 15, 2020
Monday, June 7, 2021	Monday, December 6, 2020

CARRIED

2020-12-273 DECOMMISSIONING OF THE AFFECTED SURPLUS

WHEREAS the Municipality had allocated a sum of \$ 129,384.39 from the unallocated accumulated surplus for the financing of operating activities in 2020;

WHEREAS the work and the various purchases estimated in the budget were carried out at a lower estimated costs;

WHEREAS it is necessary to decommission the amount reserved for future needs.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Donald Manconi
SECONDED BY: Councillor Shirley Roy
AND RESOLVED unanimously by Councillors (6):

TO PROCEED with the decommissioning of \$ 129,384.39 reserved in the allocated surplus for the financing of planned operating activities as presented in the 2020 budget.

CARRIED

2020-12-274 MUNICIPAL COMMITMENT TO APPLY SAFETY RECOMMENDATIONS FOR CAROLINE LAKE DAM (X0004852)

WHEREAS the Municipality awarded a contract for the supply of professional engineering services regarding the Caroline Lake Dam (X0004852) to the firm Tetra Tech Inc. in accordance to the call for tenders 2019-06. ;

WHEREAS the safety report prepared by Tetra Tech Inc. was submitted to the Municipality on November 13, 2020;

WHEREAS the conclusions and recommendations contained in the said report have been presented to the Council;

WHEREAS the municipality, in accordance with the requirements of section 17 of the Dam Safety Act, must confirm that it will carry out the corrective measures required to ensure the functional and structural safety of the infrastructure in order for the dam to comply with minimum safety and security standards.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Anselmo Marandola

SECONDED BY: Councillor Anik Korosec

AND RESOLVED unanimously by Councillors (6):

THAT the municipality will commit itself to carrying out the safety recommendations for the Caroline Lake dam (X0004852), within the prescribed timeframe, in accordance with the following:

Correction	Description	Work Calendar
1	Repair or rebuild the downstream footholds of the weir joist.	Before December 31, 2022
2	Modify the overflow channel to increase its retention capacity in times of flooding.	Before December 31, 2022
3	Install gutters in areas eroded by road water runoff.	Before December 31, 2022
4	Replace damaged wood joists that are no longer waterproof. The treatment on the wood has expired and the joists should all be replaced in the medium term.	Before December 31, 2022
5	Repair areas on both sides of the weir joist, both downstream and upstream, eroded by road water runoff.	Before December 31, 2022
6	Repair the eroded area on the outside of the overflow channel.	Before December 31, 2022
7	Eliminate/Control vegetation over the entire dike.	Before December 31, 2022
8	Perform a dynamic study based on sedimentation rates and cyclical simple shear tests to confirm the liquefaction of the dike. If the results are conclusive, the dam is no longer at risk of liquefying. Otherwise, interventions will be carried out on the dike to densify it and protect the downstream and upstream slopes with rip rap and geotextile.	Before December 31, 2024

CARRIED

2020-12-275

MUNICIPAL COMMITMENT TO APPLY SAFETY RECOMMENDATIONS FOR SOLAR LAKE DAM (X0004845)

WHEREAS the Municipality awarded a contract for the supply of professional engineering services regarding the Solar Lake Dam (X0004845) to the firm Tetra Tech Inc. in accordance to the call for tenders 2019-05;

WHEREAS the safety report prepared by Tetra Tech Inc. was submitted to the Municipality on November 13, 2020;

WHEREAS the conclusions and recommendations contained in the said report have been presented to the Council;

WHEREAS the municipality, in accordance with the requirements of section 17 of the Dam Safety Act, must confirm that it will carry out the corrective measures required to ensure the functional and structural safety of the infrastructure in order for the dam to comply with minimum safety and security standards.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Shirley Roy

SECONDED BY: Councillor Donald Manconi

AND RESOLVED unanimously by Councillors (6):

THAT the municipality will commit itself to carrying out the safety recommendations for the Solar Lake dam (X0004845), within the prescribed timeframe, in accordance with the following:

Correction	Description	Work Calendar
1	Repair or rebuild the central footholds of the weir joist.	Before December 31, 2022
2	Fill in the voids under the channel at its downstream end and within the cracks with injectable concrete.	Before December 31, 2022
3	Repair the vertical construction joint at the junction between the channel wall and the downstream retaining wall.	Before December 31, 2022
4	Carry out localized repairs in the concrete where the armature is exposed.	Before December 31, 2022
5	Replace damaged wood joists that are no longer waterproof. The treatment on the wood has expired and the joists should all be replaced in the medium term.	Before December 31, 2022
6	Eliminate / Control vegetation over the entire dike.	Before December 31, 2022
7	Perform a dynamic study based on sedimentation rates and cyclical simple shear tests to confirm the liquefaction of the dike. If the results are conclusive, the dam is no longer at risk of liquefying. Otherwise, interventions will be carried out on the dike to densify it and protect the downstream and upstream slopes with rip rap and geotextile.	Before December 31, 2024
8	Plan a visit of the structure during high water to determine the exfiltration level reported by municipal officials on the left side of the emergency spillway (TBA). If an exfiltration is observed, work will be carried out to correct the situation.	Before December 31, 2021

CARRIED

2020-12-276

RENEWAL OF THE GENERATOR MAINTENANCE CONTRACTS

WHEREAS annual maintenance contracts were awarded in 2018 for the maintenance of the generators at the municipal office and at the Community Center to “Groupe Roger Faguy inc”;

WHEREAS the said contracts are due to be renewed;

WHEREAS the municipality has received a renewal offer from the “Groupe Roger Faguy inc.” regarding the maintenance contracts for the municipal office and the Community Center generators;

WHEREAS the general manager has given her recommendation.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Shirley Roy

SECONDED BY: Councillor Anik Korosec

AND RESOLVED unanimously by Councillors (6):

TO RENEW the maintenance contracts with the “Groupe Roger Faguy inc.” for the generator at the municipal office and the generator at the Community Center;

TO CONFIRM that the contracts cover a period of 36 months and include two visits per year per contract, starting January 1, 2021 for an amount of 435.00 \$/year for each contract plus the applicable taxes, all in accordance with the offers received;

TO AUTHORIZE the general manager, Mrs. Julie Boyer to sign all documents regarding the two contracts mentioned above.

CARRIED

2020-12-277

PAYMENT OF INVOICE NUMBER 504 REGARDING THE CLADDING OF THE CULVERT SITUATED ON STEPHENSON ROAD AT THE ENTRANCE TO ROBERT LAKE

WHEREAS council adopted resolution no. 2020-07-151 in order to award the cladding contract for the culvert situated on Stephenson Road at the entrance to Robert Lake to “CGI Environment Inc.” for an amount of 52 026.19 \$, taxes included;

WHEREAS invoice 504 includes the costs of work carried out up until October 30, 2020 as well as the release of first retainer of 5% concerned by this contract;

WHEREAS the invoice was paid on November 23, 2020 in accordance with the expenditure allowance granted to the Assistant General Manager, Mr. Dominique Aubry, and following the provisional acceptance of the work confirmed by the latter.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Anselmo Marandola

SECONDED BY: Councillor Donald Manconi

AND RESOLVED unanimously by Councillors (6):

TO RATIFY the payment of invoice number 504 in the amount of 10 827.28 \$, taxes included to “CGI Environment Inc.” for work done with regards to cladding the culvert situated on Stephenson Road at the entrance to Robert Lake;

TO SPECIFY that the final acceptance inspection for the work carried out and the release of the remaining retainer of 2 601.31 \$, taxes included, is scheduled for next year;

TO ASSIGN this expense to budget item 03-310-02-000 entitled "*Affectation - chemin*".

CARRIED

2020-12-278 AMENDMENT OF RESOLUTIONS 2020-09-203 AND 2020-10-227 CONCERNING THE AWARDING OF FINANCIAL AID FOR THE SNOW REMOVAL OF CERTAIN PRIVATE STREETS

WHEREAS it is necessary to correct the amount of financial aid granted to the Domaine Lakefield by resolution 2020-09-203 and the amount granted for the "rue des Pensées" by resolution 2020-10-227.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Donald Manconi
SECONDED BY: Councillor Anselmo Marandola
AND RESOLVED unanimously by Councillors (6):

TO CORRECT the amount of financial assistance presented in resolution 2020-09-203 concerned by the Domaine Lakefield to read 64 000.00 \$, net cost, instead of 73 584.00 \$ taxes included;

TO CORRECT the amount of financial assistance presented in resolution 2020-10-227 concerned by "rue des Pensées" to read 2 874.38\$ taxes included instead of 1 037.28 \$ taxes included.

CARRIED

2020-12-279 DESIGNATION OF "McCAUGHEY STREET"

WHEREAS the Municipality of the Township of Gore categorizes all private vehicular lanes as a "street" and all public vehicular lanes belonging to the municipality as a "road";

WHEREAS the owner of the "unnamed" street bearing roll number 4871-09-7985, has submitted a request to name this street "rue McCaughey";

WHEREAS it is necessary to name this street in order to allow the construction of new residences on the adjacent lots;

WHEREAS Council considers it appropriate to name this street "rue McCaughey" in honor of the family who were the original owners of several lots in the area and in accordance with the current owner's request.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Clark Shaw
SECONDED BY: Councillor Anik Korosec
AND RESOLVED unanimously by Councillors (6):

TO APPROVE the name "rue McCaughey" for the street cadaster having roll number 4871-09-7985 as requested by the owner of the street, Mr. Brian McCaughey;

TO SEND this resolution to the Commission de Toponymie du Québec for the approval and formalization of the name “rue McCaughey”;

TO CREATE the location addresses of the properties concerned once the street name has been formalized;

TO ADVISE the various emergency services of the modification.

CARRIED

2020-12-280

FINANCIAL AID PROJECT FOR THE PURCHASE OF CLOTH DIAPERS

WHEREAS numerous studies show that disposable diapers represent the 3rd most important waste item sent to landfills;

WHEREAS cloth diapers are an excellent alternative to disposable diapers because they reduce the amount of buried diapers;

WHEREAS a cloth diaper represents approximately 230 disposable diapers;

WHEREAS cloth diapers can be used over several years and for different children.

WHEREAS at the end of their life, the layers of fabric can be transformed into rags, deposited in an ecocentre for textile recycling or even be composted;

WHEREAS several Municipalities across Quebec are offering grants to help families of newborns purchase cloth diapers;

WHEREAS a cloth diaper subsidy project was presented to the members of Council.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Alain Giroux

SECONDED BY: Councillor Clark Shaw

AND **RESOLVED** unanimously by Councillors (6):

TO ADOPT and **APPLY** the Cloth Diaper Subsidy Project as submitted.

CARRIED

2020-12-281

CONTRIBUTION TO THE GORE CHRISTMAS BASKET FUND

WHEREAS the fundraising evening usually scheduled to generate funds for the distribution of Christmas baskets in Gore cannot take place this year because of the pandemic;

WHEREAS the Municipality has supported, on a yearly basis, the organization of this fundraising activity;

WHEREAS volunteers are still working very hard this year to ensure that families in Gore who need a Christmas Basket receive one;

WHEREAS the Municipality wishes to contribute to this local initiative.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Anselmo Marandola
SECONDED BY: Councillor Anik Korosec
AND RESOLVED unanimously by Councillors (6):

TO CONTRIBUTE an amount of 630.00 \$ to the Christmas basket project.

CARRIED

TABLING OF THE MUNICIPAL INSPECTOR'S REPORT FOR THE MONTH OF NOVEMBER 2020

During the month, we delivered 36 permits as follows:

- 11 renewals or new construction permits
- 08 septic installation permits
- 02 subdivision permits
- 15 certificates of authorization (4 of which are residential tree cutting).

TABLING OF THE FIRE SAFETY SERVICE REPORT FOR THE MONTH OF NOVEMBER 2020

The secretary-treasurer tables to the Council the report prepared by the Director of the Fire Safety Service detailing the activities of the service for the month of November 2020.

2020-12-282

APPROVAL OF THE ACCOUNTS PAYABLE

WHEREAS Council members have taken note of the report dated December 7, 2020 regarding the invoices and salaries paid in November 2020 and the invoices to be paid for the month of December 2020.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Anik Korosec
SECONDED BY: Councillor Donald Manconi
AND RESOLVED unanimously by Councillors (6):

TO APPROVE the accounts and salaries paid for the month of November 2020 and the accounts payable totaling 319 248.76 \$ and authorize their payment;

THAT the report dated December 7, 2020 be annexed to the minutes to form an integral part thereof.

CARRIED

SECOND QUESTION PERIOD

The Mayor invites the public to send in their questions directly to the Municipality.

2020-12-283

ADJOURNMENT OF THE MEETING

IT IS **MOVED** BY: Councillor Shirley Roy
SECONDED BY: Councillor Clark Shaw
AND RESOLVED unanimously by Councillors (6):

TO CLOSE the meeting at 8:25 p.m.

CARRIED.

PROPOSED